

K-Nr.: 25656 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 20.08.2012 Date:
------------------------	---	----------------------------

Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 3 Page of
---	--------------------------------------	--------------------------

Maßbild (mm): Mechanical outline	Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c General tolerances	Anschlüsse: Connections:  Cu verzinkt Cu tinned Ø = 1.8 mm
-------------------------------------	--	---

Toleranz der Stiftabstände ±0,3  
(Tolerances grid distance)

Beschriftung (marking)

□ = Prüfmaß (test dimension)

DC = Date Code  
F = Factory

Beschriftung:  
marking

6122X329  
F DC

**Anschlußschema:**  
Schematic diagram

ü = 1 : 1 : 1

**Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):**  
Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	3.56	0.83	
Z  [Ω]	240	850	
I <sub>unbal.</sub> [mA]	80	170	75

$L_s / L_{leak} \approx 2.7 \mu H$  and  $f = 100 \text{ kHz}$  ( Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)

**Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:**  
 $U_{is} = 300 \text{ V}_{RMS} (424 \text{ V}_{peak})$  (Netzstromkreis / connected to the mains)  
 $600 \text{ V}_{RMS} (848 \text{ V}_{peak})$  (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)

$I_N = 3 \times 29 \text{ A}$   $m \approx 145 \text{ g}$   
 Max. Betriebstemperatur / max.operating temperature:  $T_{op} = +130^\circ\text{C}$   
 Umgebungstemperatur / ambient temperature:  $T_a = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$   
 Lagertemperatur / storage temperature:  $T_{st} = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

**Prüfung:** (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)  
Inspection

1) (V)	M3014:	U <sub>P,eff / RMS</sub> = 1.65kV , 1 s , N gegen/vs N
2) (AQL 0,25)	M3011/1:	L <sub>1</sub> = 0.83 mH -30/+50% f = 100 kHz, U <sub>AC,eff / RMS</sub> = 2.6V
3) (V)	M3011/6:	Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 3% (±0Wdg.) (SC) Polarity / Turns ratio: Tolerance
4) (AQL 1/S4)	M3011/5:	R <sub>Cu1</sub> ≤ 2.0 mΩ ; R <sub>Cu2</sub> ≤ 2.0 mΩ ; R <sub>Cu3</sub> ≤ 2.0 mΩ

Siehe Seite 2 / see page 2

**Weitere Vorschriften:**  
Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
20.08.12	Bi	81	Page A3: typical characteristics changed acc first article production.

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Pavelka designer	KB-PM: FTTr. check	freig.: HS released
-----------------------	----------------------------	-----------------------	------------------------

K-Nr.: 25656 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 20.08.2012 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 3 Page of

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)  
Inspection:

- 5) (Fix 05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
- 6) (AQL 1/S4) M3200: Mechanische Prüfung  
mechanical test

Typprüfung  
Type test :

- 1) M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/vs N  
Einstellwerte / Settings: 1.2  $\mu$ s / 50  $\mu$ s Impulsform (waveform),  $U_{P,max} / peak = 4.0$  kV  
3 Impulse im Abstand t = 1s mit wechselnder Polarität  
3 pulses in a cycle of with changing polarity
- 2) M3014:  $U_{P,eff} / RMS = 1.65$  kV, t = 5 s, N gegen/vsN

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.

Designed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and complies with the standards.

Parameter / Parameters::

Basisisolation / Basic insulation:	N1 - N2 - N3	Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2
a) Netzstromkreis / connected to the mains		
Überspannungskategorie / overvoltage category:		III
Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:		$U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 300$ V (424 $V_{max} / peak$ )
Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1.2$ kV		
Stoßspanng. / surge volt.age: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 4.0$ kV		Impulsform (waveform): 1.2 $\mu$ s / 50 $\mu$ s
Kriechstrecke / creepage: N1 - N2 - N3 $\geq 3.0$ (1.5) mm		Isolierstoffklasse I (auf Kerntträger) Insulation material group I (on core carrier)
	$\geq 3.0$ (1.5) mm	Isolierstoffklasse I (auf Kern) Insulation material group I (on core)
Luftstrecke / clearance: N1 - N2 - N3 $\geq 3.0$ mm		
b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains		
Überspannungskategorie / overvoltage category:		II
Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:		$U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600$ V (848 $V_{max} / peak$ )
Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1.65$ kV		
Stoßspanng. / surge volt.age: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 4.0$ kV		Impulsform (waveform): 1.2 $\mu$ s / 50 $\mu$ s
Kriechstrecke / creepage: N1 - N2 - N3 $\geq 3.0$ mm		Isolierstoffklasse I (auf Kerntträger) Insulation material group I (on core carrier)
	$\geq 3.0$ mm	Isolierstoffklasse I (auf Kern) Insulation material group I (on core)
Luftstrecke / clearance: N1 - N2 - N3 $\geq 3.0$ mm		

Design: Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C  
Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Pavelka designer	KB-PM: FTr. check	freig.: HS released
-----------------------	----------------------------	----------------------	------------------------

K-Nr.: 25656  
K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

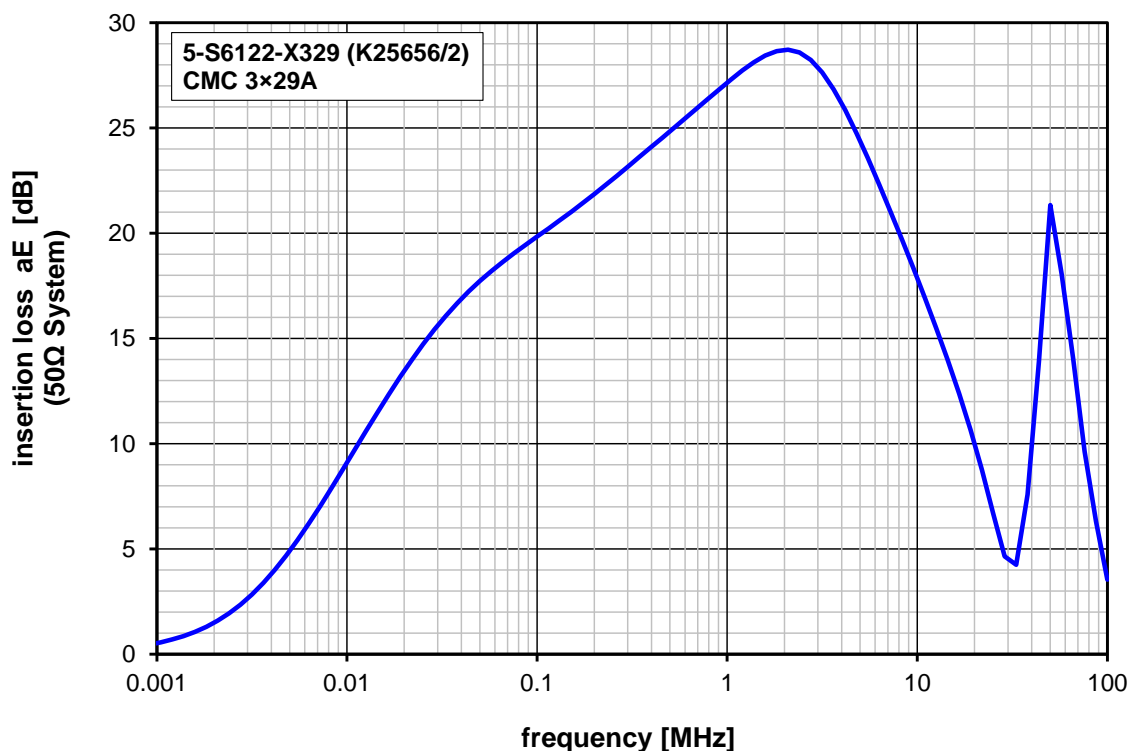
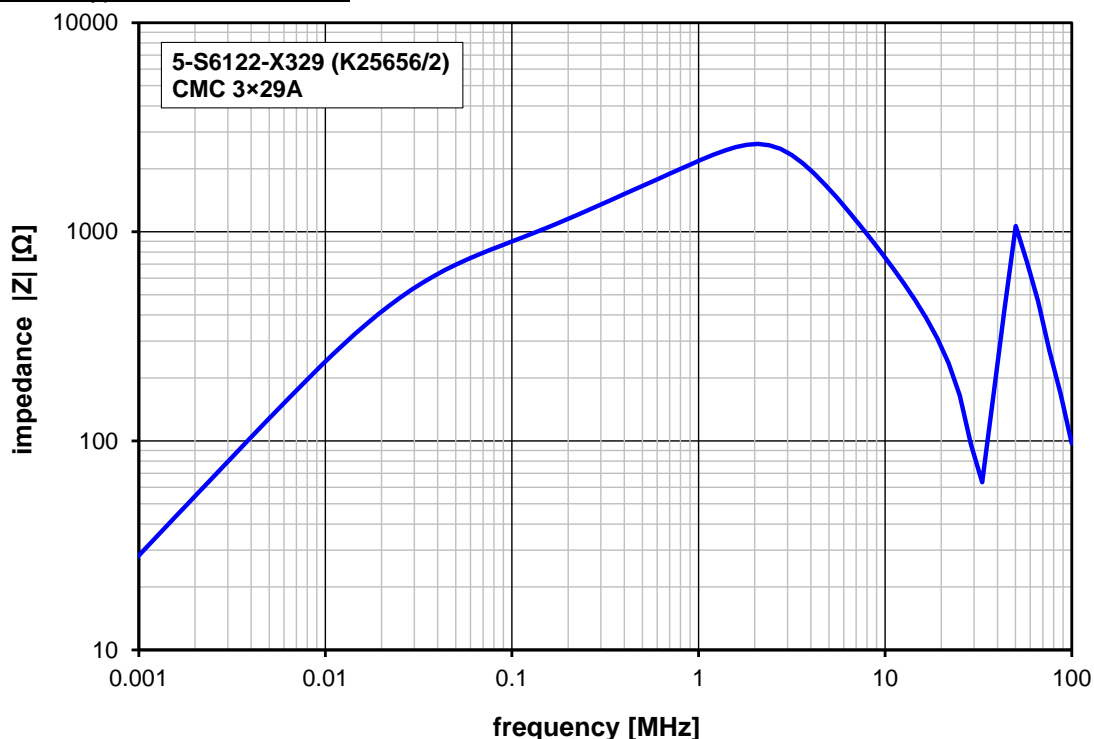
Datum: 20.08.2012  
Date:

Kunde: Typenelement / Standard type  
Customer

Kd. Sach Nr.:  
Customers part no.:

Seite 3 von 3  
Page of

Typische Kurven / typical characteristics :



Hrsg.: KB-E  
editor

Bearb: Pavelka  
designer

KB-PM: FTr.  
check

freig.: HS  
released